

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 2.02 (nadomešča različico 2.01) Datum spremembe: 25.05.2022

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime: **SONAX PROFILINE Čistilo za usnje**
DE: SONAX PROFILINE LeatherCleaner
EN: SONAX PROFILINE LeatherCleaner

Številka artikla:

slovenska : 871410
nemška: 02703000

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi / priprava

Sredstvo za negovanje avtomobilov

Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

Poklicne uporabe

Odsvetovane uporabe Trenutno ni informacij o tem.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Proizvajalec/dobavitelj:

SONAX GmbH
Münchener Straße 75
D-86633 Neuburg (Donau)
Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Področje/oddelek za informacije:

PRONOMA d.o.o.
Brnčičeva ulica 045, 1231 Ljubljana
Črnuče, Slovenija
Telefon: +386 1 530-20-20
e-mail: info@pronoma.si

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

V primeru lažje zastupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 odpade

Piktogrami za nevarnost odpade

Opozorilna beseda odpade

Stavki o nevarnosti odpade

2.3 Druge nevarnosti

Rezultati ocene PBT in vPvB

PBT:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot obstojna, bioakumulativna in strupena snov (PBT).

vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev

Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Opis: Snovi, ki tvorijo komplekse, v vodni raztopini

Nevarne sestavine:

CAS: 143-18-0	potassium oleate	5-<10%
EINECS: 205-590-5	⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=1); ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 2.02 (nadomešča različico 2.01) Datum spremembe: 25.05.2022

Trgovsko ime: SONAX PROFILINE Čistilo za usnje
DE: SONAX PROFILINE LeatherCleaner
EN: SONAX PROFILINE LeatherCleaner

(nadaljevanje od strani 1)

CAS: 56-81-5 EINECS: 200-289-5	glycerol snov z mejno vrednostjo za izpostavljenost na delovnem mestu na ravni Skupnosti	1-<3%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol ⚠ Flam. Liq. 2; H225; ⚠ Eye Irrit. 2; H319 Specifična mejna koncentracija: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	1-<3%

Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

milo	≥5 - <15%
phenoxyethanol, parfumi, sodium pyrrithione	

Dodatni napotki: Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki: Posebni ukrepi niso potrebni

v primeru vdihavanja: Posebni ukrepi niso potrebni

če pride v stik s kožo:

Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

če pride v stik z očmi:

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

če snov zaužijemo:

Izprati usta in piti obilo vode.

Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli Druge relevantne informacije niso na voljo.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Obravnavati glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje: Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo Druge relevantne informacije niso na voljo.

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema:

Sprejeti je potrebno običajne ukrepe za gašenje požara.

Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Drugi podatki Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili Skrbeti za zadostno zračenje.

Za neizučeno osebje Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Za reševalce Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 2.02 (nadomešča različico 2.01) Datum spremembe: 25.05.2022

Trgovsko ime: SONAX PROFILINE Čistilo za usnje
DE: SONAX PROFILINE LeatherCleaner
EN: SONAX PROFILINE LeatherCleaner

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

(nadaljevanje od strani 2)

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.
Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji: Posebni ukrepi niso potrebni.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Skladiščenje:

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah: Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.

Napotki za skupno skladiščenje:

Skladiščiti ločeno od živil.

Upoštevati lokalne veljavne predpise.

Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

Varovati pred nizkimi temperaturami.

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 ° C

7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

CAS: 56-81-5 glycerol

MV (SI)	trenutna vrednost: 400 mg/m ³ dolgoročna vrednost: 200 mg/m ³ Inhalabilna frakcija, Y
---------	---

Zakonsko predpisani podatki MV (SI): Uradni list RS, št. 78/2019

DNEL

CAS: 64-17-5 etanol

oralen	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
dermalen	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 mg/kg bw/day (worker) (lon-term exposure - systemic effects)
inhalativen	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-tem exposure - local effects)
		1.900 mg/m ³ (worker) (acute short-tem exposure - local effects)
	DNEL	114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

PNEC

CAS: 64-17-5 etanol

PNEC	580 mg/l (sewage plant)
	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,63 mg/kg (soil)

Dodatni napotki: Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Ustrezne tehnične krmilne naprave

Poskrbite za dobro prezračevanje. To lahko dosežete z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odvajanjem odpadnega zraka. V primeru, da to ni dovolj, da bi koncentracija ostala pod mejnimi vrednostmi delovnega mesta, je potrebno nositi ustrezno dihalno zaščito.

Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list

po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 2.02 (nadomešča različico 2.01) Datum spremembe: 25.05.2022

Trgovsko ime: SONAX PROFILINE Čistilo za usnje
DE: SONAX PROFILINE LeatherCleaner
EN: SONAX PROFILINE LeatherCleaner

(nadaljevanje od strani 3)

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Zaščito dihal

V normalnem primeru ni potrebno.

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

Zaščito rok V normalnem primeru ni potrebno.

Zaščito za oči/obraz V normalnem primeru ni potrebno.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Splošne navedbe

Agregatno stanje

tekoč

Barva:

svetlorumen

Vonj:

Lesno

Tališče/ledišče:

ni določen

Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča

100 °C (CAS: 7732-18-5 water)

Vnetljivost

Snov ni vnetljiva.

Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti

spodnja:

ni uporaben

zgornja:

ni uporaben

Plamenišče:

Ni uporaben.

Temperatura razgradnje

Ni določen.

pH pri 20 °C

9,5 - 10,0

Viskoznost:

Kinematična viskoznost pri 40 °C

<20,5 mm²/s

Topnost

voda:

se popolnoma meša

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda
(logaritemska vrednost)

Ni določen.

Parni tlak pri 20 °C:

23 hPa (CAS: 7732-18-5 water)

Gostota in/ali relativna gostota

Gostota pri 20 °C:

1,00 - 1,01 g/cm³

Parna gostota:

Ni določen.

9.2 Drugi podatki

Videz:

Oblika:

tekoč

Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja
ter za varnost

Temperatura vnetišča:

Proizvod ni samovnetljiv.

Eksplozivne lastnosti:

Proizvod ni eksploziven.

Sprememba stanja

Hitrost izparevanja,

Ni določen.

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Eksplozivni

odpade

Vnetljivi plini

odpade

Aerosoli

odpade

Oksidativni plini

odpade

Plini pod tlakom

odpade

Vnetljive tekočine

odpade

Vnetljive snovi v trdnem stanju

odpade

Samoreaktivne snovi in zmesi

odpade

Piroforne tekočine

odpade

Piroforne trdne snovi

odpade

Samosegrevajoče se snovi in zmesi

odpade

Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo

vnetljive pline

odpade

Oksidativne tekočine

odpade

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 2.02 (nadomešča različico 2.01) Datum spremembe: 25.05.2022

Trgovsko ime: SONAX PROFILINE Čistilo za usnje
DE: SONAX PROFILINE LeatherCleaner
EN: SONAX PROFILINE LeatherCleaner

(nadaljevanje od strani 4)

Oksidativne trdne snovi	odpade
Organski peroksidi	odpade
Jedko za kovine	odpade
Desenzibilizirani eksplozivi	odpade

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- 10.1 **Reaktivnost** Nevarne reakcije niso znane.
10.2 **Kemijska stabilnost** Stabilno pod normalnimi pogoji.
10.3 **Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
10.4 **Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
10.5 **Nezdružljivi materiali:** Močni oksidanti
10.6 **Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- 11.1 **Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
Akutna strupenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

CAS: 143-18-0 potassium oleate

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
dermalen	LD50	>2.000 mg/kg (rat)

CAS: 64-17-5 etanol

oralen	LD50	10.470 mg/kg (rat)
dermalen	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
inhalativen	LC50 / 4h	>20 mg/l (mouse) 38 mg/l (rat)

Jedkost za kožo/draženje kože Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Resne okvare oči/draženje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Mutagenost za zarodne celice Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – enkratna izpostavljenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – ponavljajoča se izpostavljenost
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Dodatni toksikološki napotki:

Strupenost pri ponovljenih odmerkih

CAS: 64-17-5 etanol

oralen	NOAEL	1.760 mg/kg (rat) (OECD 408, 90d, target organ: liver)
--------	-------	--

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Ob upoštevanju trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki škodujejo endokrinemu sistemu in škodljivo vplivajo na zdravje.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 2.02 (nadomešča različico 2.01) Datum spremembe: 25.05.2022

Trgovsko ime: SONAX PROFILINE Čistilo za usnje
DE: SONAX PROFILINE LeatherCleaner
EN: SONAX PROFILINE LeatherCleaner

(nadaljevanje od strani 5)

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.

Toksičnost vode:

CAS: 143-18-0 potassium oleate

EC50 / 48h | 0,57 mg/l (Daphnia magna)

CAS: 64-17-5 etanol

LC50 / 48h | 8.140 mg/l (Leuciscus idus)

EC50 / 48h | >10.000 mg/l (Daphnia magna)

EC50 / 72h | 275 mg/l (Chlorella vulgaris)

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Površinsko aktivne snovi, ki jih vsebuje proizvod, ustrezajo zahtevam Direktive 648/2004/EC o detergentih, glede na biološko razgradljivost.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih Druge relevantne informacije niso na voljo.

12.4 Mobilnost v tleh Druge relevantne informacije niso na voljo.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

PBT:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Na podlagi trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki bi škodovala endokrinemu sistemu in škodljivo vplivale na okolje.

12.7 Drugi škodljivi učinki Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki V skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES niso uvrščeni kot nevarni odpadki.

Priporočilo: Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.

Klasifikacijski seznam odpadkov

1) Odstranjevanje / izdelka

2) Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

20 01 30	Čistila (detergenti), ki niso navedeni v 20 01 29
----------	---

15 01 02	Plastična embalaža
----------	--------------------

Neočiščena embalaža:

Priporočilo: Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN in številka ID

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpade

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpade

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA
Kategorija odpade

14.4 Skupina embalaže

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpade

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 2.02 (nadomešča različico 2.01) Datum spremembe: 25.05.2022

Trgovsko ime: SONAX PROFILINE Čistilo za usnje
DE: SONAX PROFILINE LeatherCleaner
EN: SONAX PROFILINE LeatherCleaner

(nadaljevanje od strani 6)

14.5 Nevarnosti za okolje:

Marine pollutant: Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika Ni uporaben.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO Ni uporaben.

UN "model regulation": odpade

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Evropske uredbe:

Direktiva 2010/75/EU (VOC) 2,41 %

Kategorija Seveso (DIREKTIVA 2012/18/EU) ni podrejen

UREDBA (EU) 2019/1148

Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Državni predpisi:

Napotki za omejitev zaposlitev:

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

Relevantne norme

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H315 Povzroča draženje kože.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

Datum predhodne različice: 03.02.2022

Številka različice predhodne različice: 2.01

Okrajšave in akronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = Lethal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Vnetljive tekočine – Kategorija 2

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 2.02 (nadomešča različico 2.01) Datum spremembe: 25.05.2022

Trgovsko ime: SONAX PROFILINE Čistilo za usnje
DE: SONAX PROFILINE LeatherCleaner
EN: SONAX PROFILINE LeatherCleaner

Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2
Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2
Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1
*** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

(nadaljevanje od strani 7)

SI